

GERMAN

Für die Montagearbeiten erforderliche

- 1. Schraubenzieher
2. Elektrische Bohrmaschine, Kernlochbohrer (Ø 60 mm)
3. Sechskantschlüssel
4. Schraubenschlüssel
5. Schraubschneider
6. Ahle
7. Messer
8. Leckortungsgerät
9. Messband
10. Thermometer
11. Megameter
12. Universalmessgerät
13. Drehmomentschlüssel
14 N · m (1,8 kgf.m)
15 N · m (3,5 kgf.m)
16 N · m (5,5 kgf.m)
17. Vakuumpumpe
18. Mehrfachstandardmaß (für R-410A)

SICHERHEITSVORKEHRUNGEN

- Die folgenden "SICHERHEITSVORKEHRUNGEN" müssen vor der Montage sorgfältig durchgelesen werden.
Elektrische Arbeiten müssen von einem zugelassenen Elektriker ausgeführt werden.
Stromspannung verwendet wird.

WARNUNG Diese Hinweise weisen auf eine mögliche Lebensgefahr oder die Gefahr einer schweren Verletzung hin.

Die zu befolgenden Anweisungen werden durch folgende Symbole definiert:

Ein Symbol mit weißem Hintergrund bezeichnet eine verborbene Handlung.

WARNUNG

- 1) Einen qualifizierten Montage-Techniker beauftragen und seine Anleitungen sorgfältig befolgen.
2) Die Einheit im starken und festen Standort platzieren, der dem Klbgewicht entgegensteht.
3) Für elektrische Arbeiten sind die örtlichen Vorschriften zu befolgen.
4) Das angegebene Kabel verwenden und Innen-/Außenanschlüsse fest verbinden.
5) Der Kabelverlauf muss ordnungsgemäß angeordnet werden.
6) Bei Anschlussarbeiten von Rohren ist darauf zu achten, dass neben dem angeführten Kühlmittel keine Luft in den Kühlkreislauf eintritt.
7) Stromversorgungs-kabel nicht beschädigen.
8) Die Länge des Stromversorgungs-kabels nicht ändern.
9) Dieses Gerät muss geerdet werden.
10) Die Einheit nicht an einem Ort platzieren, an dem ein Leck entstehen oder entflammbares Gas austreten könnte.
11) Abflussleitungen wie in den Montageanweisungen angeführt legen.

ACHTUNG

- 1) Weist das Standort für die Montage.
2) Stromanschluss zur Raumklimaanlage.
3) Kühlmittel nicht heruerauslassen.
4) Montagearbeiten.
5) Dieses Gerät darf nicht in einem Wäckerum oder an einem anderen feuchten Ort montiert werden.
6) Dieses Handbuch ist für einzelne aufgeteilte Anwendungen. Für multi aufgeteilte Anwendungen bitte benutzen Sie das Gebrauchsanleitungshandbuch.

MONTAGE-WARTUNGWERKZEUGE (NUR FÜR R410A)

VORSICHT

Neues Kühlmittel für die Montage der Klimaanlage
DIESE KLIMAAANLAGE ARBEITET MIT DEM NEUEM HFC KÜHLMITTEL (R410A), DAS DIE OZONSCHICHT NICHT BESCHÄDIGT. Das R410A Kühlmittel kann von Umreinheiten wie Wasser, Oxidationsmembranen und Ölen verschmutzt werden...

Änderungen am Produkt und an Komponenten
Bei Klimaaanlagen mit R410A wurde zur Vermeidung verschiedener Leaks mit anderen Kühlmitteln der Durchmesser des Zufuhranschlusses des Steuerventils der Außeneinheit (S-Wege-Ventil) geändert.

Neue Werkzeuge für R410A

Table with 3 columns: Neue Werkzeuge für R410A, Anwendbar am Modell R22, Änderungen. Lists tools like Mehrfachstandardmaß, Ladeschlauch, Elektronische Waage, etc.

Der "Kühlmittelzylinder" wird mit der Kühlmittelbezeichnung (R410A) und einer Schutzbeschriftung in der im U.S.A.R.I angegebene Rosa Farbe (ARI Farbcod: PMS 507) geliefert.

Mittelfertige Zuberhörteile

Table with 5 columns: Nr., Zuberhörteil, Menge, Nr., Zuberhörteil, Qty. Lists components like Montageplatte, Montageplatte, Fernmessung, Montagegeschablonen.

DEN GEWÜNSCHTEN STANDORT WÄHLEN

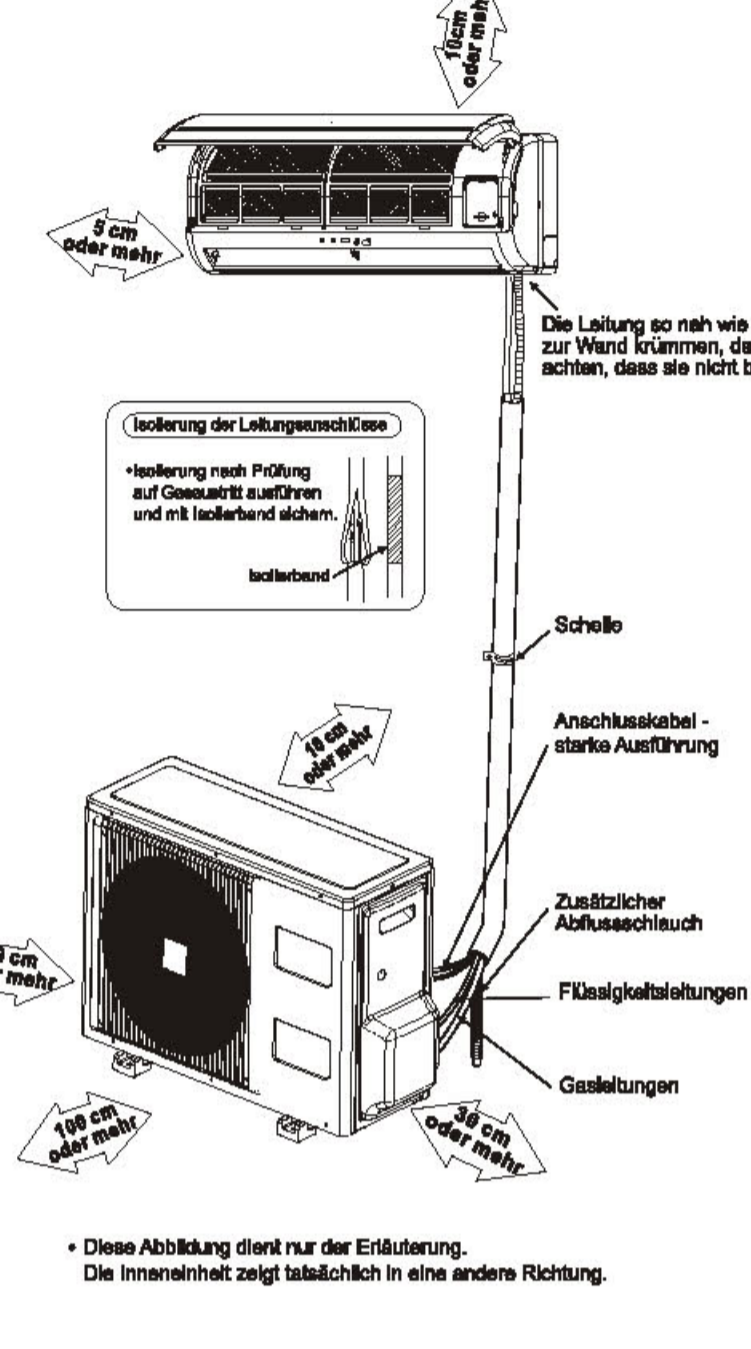
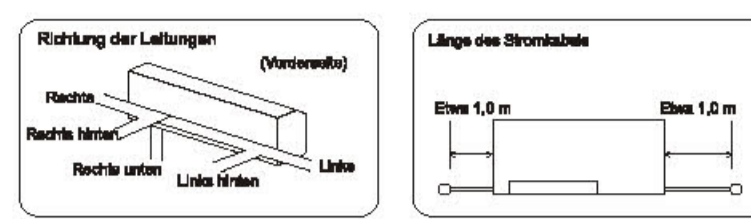
INNENEINHEIT

- Die Einheit darf nicht in Nähe einer Hitze- oder Dampff Quelle montiert werden.
Der Luftlauf darf nicht durch Gegenstände blockiert werden.
Es ist ein Ort im Raum zu wählen, an dem ein guter Luftlauf vorhanden ist.
Ein Ort, an dem ein Abfluss leicht montiert werden kann.
Ein Ort, an dem Geräuschdämmung berücksichtigt werden kann.

AUSSEINEINHEIT

- Wird die Einheit durch eine Plane vor direkter Sonneneinstrahlung oder Regen geschützt, ist darauf zu achten, dass die Abstrahlung der Wärme vom Kondensator nicht behindert wird.
Es sollten sich keine Tiere oder Pflanzen in im Umfeld der Einheit befinden.
Es dürfen keine Hindernisse aufgestellt werden, die austretende Luft kurzschließen könnten.
Überschreiten die Leitungen eine Länge von 10 m, muss zusätzliches Kühlmittel beigefügt werden.

Montagediagramm für Innen-/Außeneinheit

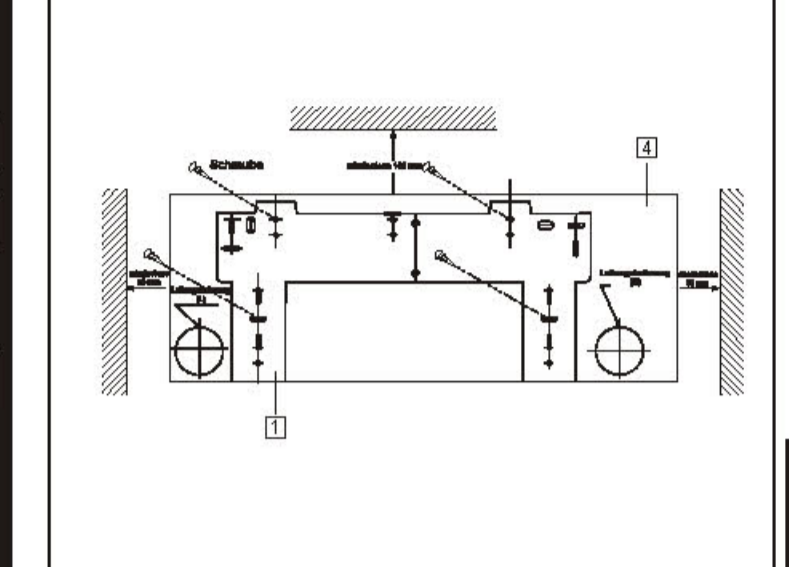


1 DEN GEWÜNSCHTEN STANDORT WÄHLEN

Die Wand, an welche die Einheit montiert wird, ist stark und wird von den Vibrationen nicht beeinträchtigt.

2 MONTAGEPLATTE ANBRINGEN

Der Rand der Montagegeschablonen muss mindestens 200 mm von der rechten und linken Wandkante entfernt sein.



Der Abstand zwischen der Montagegeschablonen und der Decke muss mindestens 100 mm betragen.

1. Die Montagegeschablonen in horizontaler Position an der Stelle der Wand kleben, wo die Inneneinheit montiert werden soll.

2. Vier Löcher entsprechend der Montagegeschablonen bohren und Dübel für das Anbringen der Montageplatte einsetzen.

3. Die Löcher für die Leitungen entweder rechts oder links mit Ø 60 mm Kernlochbohrer bohren.

4. Die Schablonen entfernen und die Montageplatte mit vier oder mehr Schrauben an der Wand anbringen.

3 MONTAGE DER INNENEINHEIT

1. LEITUNGEN RECHTS HINTEN

Innenraumleitungen herausziehen
Inneneinheit montieren
Inneneinheit sichern

2. FÜR LEITUNGEN RECHTS UND RECHTS UNTEN

Innenraumleitungen herausziehen
Inneneinheit montieren
Anschlusskabel und Leitung montieren
Inneneinheit sichern

3. FÜR LEITUNGEN LINKS UND LINKS UNTEN

Leitungen ausrichten
Inneneinheit montieren
Inneneinheit sichern

4 MONTAGE VON LÜFTREINIGUNGSFILTERN

- 1. Lüftungsgitter öffnen
2. Luftfilter entfernen
3. Luftreinigungsfilter einsetzen wie in der Abbildung rechts illustriert.

Multiple diagrams and text blocks for indoor unit installation, including 'Inneneinheit sichern', 'Leitungen ausrichten', and 'Lüftungsgitter öffnen'. Includes a table for checking connections and a section for 'LEISTUNGS-AUSWERTUNG'.

1 DEN GEWÜNSCHTEN STANDORT WÄHLEN

Nach Anschluss der Verbindung der Innen- und Außeneinheiten die Luft aus den Leitungen und der Inneneinheit wie folgt entfernen:

2 MONTAGE DER AUSSEINEINHEIT

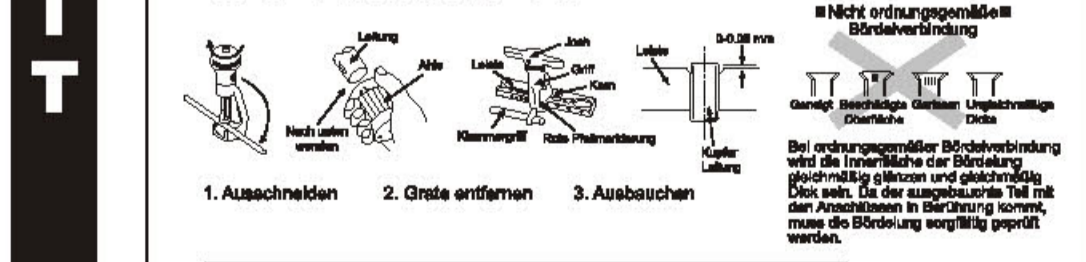
- 1. Die Einheit auf einem Beton- oder festen Rahmen horizontal mittels Bolzen (Ø8 mm) befestigen.
2. Bei Dachmontage muss das Aufliegen stärker Standorte der Montage gemäß Montagediagramm für Innen-/Außeneinheit ausführen.



3 CONNECTING THE PIPING

ANSCHLUSS DER LEITUNGEN

- 1. Rohrabschneider verwenden und Grat beiseitelegen.
2. Grat mittels einer Ahle entfernen.
3. Nach Einrichten des Doppellings in die Kupferleitungen eine Ausbauschung herstellen.



Die Leitungen an die Inneneinheit anschließen

- Leitungen anschließen
Die Mitte der Leitungen ausrichten und den Doppelling mit den Fingern ausreichend anziehen.
Den Doppelling mit Drehmomentschlüssel mit dem in der Tabelle angegebenen Drehmoment anziehen.

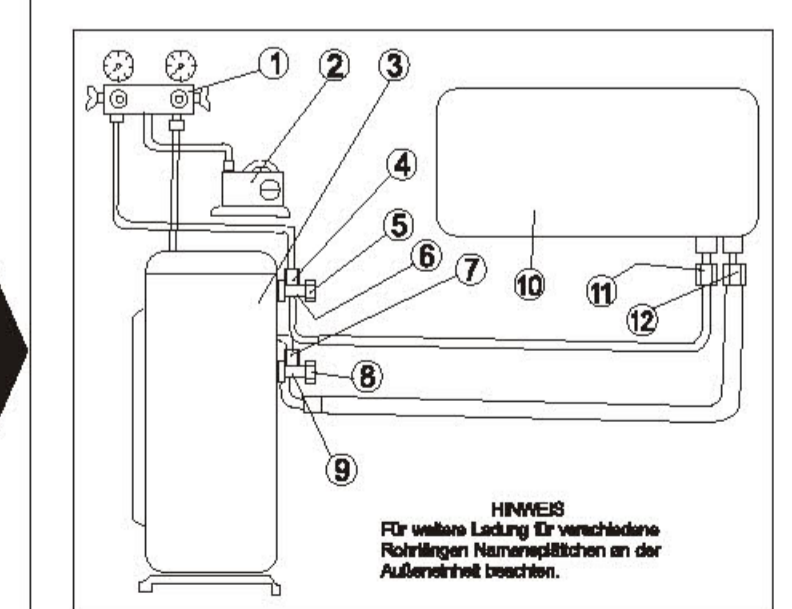
Die Leitungen an die Außeneinheit anschließen

- Die Mitte der Leitungen mit den Ventilen ausrichten und dann mit dem Drehmomentschlüssel mit dem in der Tabelle angegebenen Drehmoment anziehen.

4 ENTLERUNG DER KÜHLLEITUNGEN UND DER INNENEINHEIT

- 1. Die Ladeschleife mit einem Druckluft an die niedrige und hohe Seite des Ladedecks und an den Wartungsanschlüssen der Saug- und Flüssigkeitsventile anschließen.
2. Den mittleren Schlauch der Manometerbatterie an eine Vakuumpumpe anschließen.
3. Die Vakuumpumpe einschalten und sicherstellen, dass sich die Nadel im Messgerät von 0,1MPa nach -0,1MPa (-760mm Hg) bewegt.

- 4. Die Ventile der hohen und niedrigen Seiten an die Manometerbatterie schließen und die Vakuumpumpe ausschalten.
5. Ladeschlauch von der Vakuumpumpe und von den Wartungsanschlüssen der Saug- und Flüssigkeitsventile trennen.
6. Die Wartungsanschlüsse beider Ventile anziehen und sie mittels eines sechseckigen Inbusschlüssels öffnen.
7. Die Ventilkappen beider Ventile entfernen und sie mittels eines sechseckigen Inbusschlüssels öffnen.
8. Ventilkappen wieder auf beide Ventile aufsetzen.
9. Die vier Verbindungsgestalten und die Ventilkappen auf Gaslecks überprüfen.



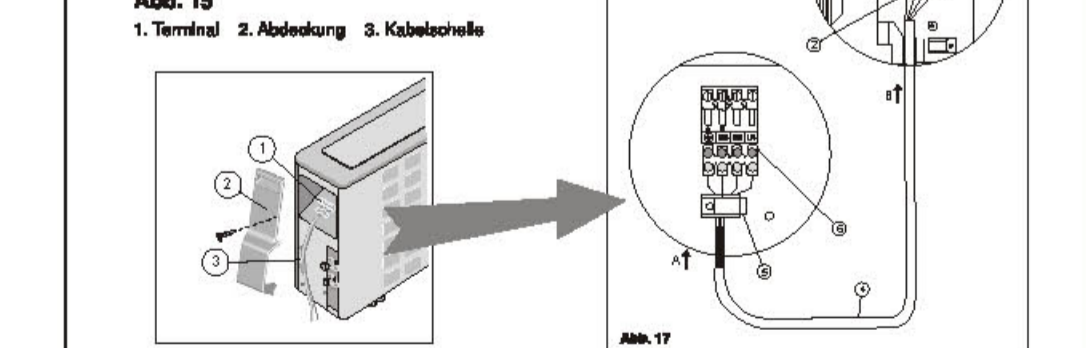
- 1. Ladeleit
2. Vakuumpumpe
3. AUSSEINEINHEIT
4. Wartungsventil
5. Kappe
6. Saugventil
7. Wartungsventil Cap
9. Kappe
10. INNENEINHEIT
11. Ansaugdoppellingverbindung
12. Flüssige Doppellingverbindung

5 KABEL AN DIE INNEN- UND AUSSEINEINHEIT ANSCHLIEßEN

Bei Verwendung des Leitungsbaus Außeneinheit entfernt werden und an den Kabelanschlüssen angeschlossen werden.

Zur Verbindung der Inneneinheit mit der Außeneinheit werden die folgenden für den Außenbereich geschützten elektrischen Kabel verwendet:

- 1. Benutzen Sie bitte die folgenden elektrischen Kabel, um die Inneneinheit anzuschließen.
Elektrische Anschlüsse:
Zuleitung: 3x1,0 mm² 2-2,2kW
Abhängig von der Länge Kabel zwischen den Innen- und Außeneinheiten:
2. Befestigen Sie die Kabelenden für den Energieerzeugung und für die Kabel zwischen den Inn- und Außeneinheiten vor, wie in Abb. 16 und 17 beschrieben gezeigt.
3. Schließen Sie die Kabelenden an die Anschlüsse der Innen- und Außeneinheiten an, wie in Abb. 17 gezeigt.
4. Sichern Sie das mehrfache Leitungsergenienkabel mit den Kabelschellen.



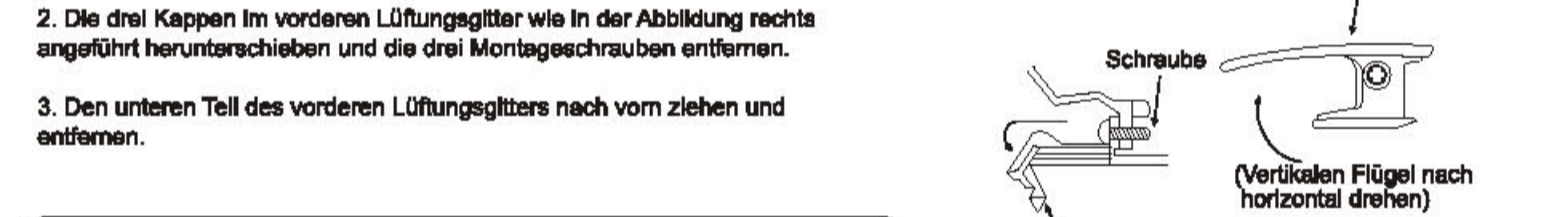
ANMERKUNGEN:
1. Terminal 2, Abdeckung 3, Kabelschelle
Abb. 17
1. Anschluss der Inneneinheit
2. Erdungsdräht
3. Spule für Inneneinheit
4. Mehrstrahlkabel
5. Kabelklemme
6. Anschluss
7. Inneneinheit
A. Außeneinheit
B. Inneneinheit

6 LEITUNGSISOLIERUNG

- 1. Die Isolierung der Leitungsverbindungen wie im Montagediagramm für Innen-/Außeneinheit angeführt ausführen.
2. Befinden sich ein Abflussschlauch oder Verbindungsleitungen im Raum (wo sich Kondensat bilden könnte), muss die Isolierung durch Verwendung von POLY-ETHYLEN mit einer Dicke von mindestens 6 mm verstärkt werden.

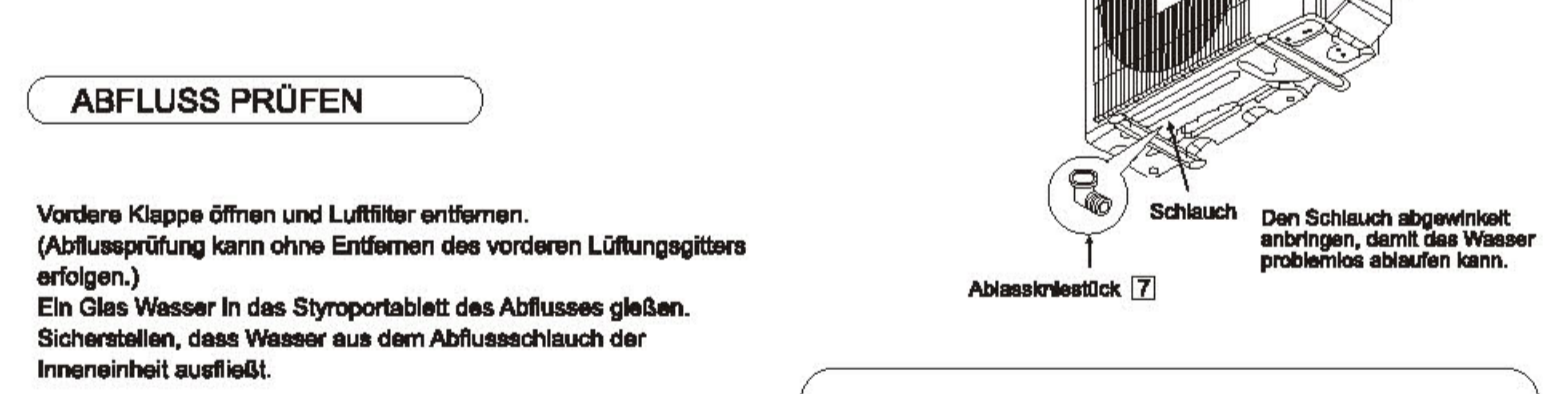
ENTFERNEN DES VORDEREN LÜFTUNGSGITTERS

- 1. Vertikal eingestellte Lüftungsklappe in Horizontalposition bringen.
2. Die drei Kappe im vorderen Lüftungsgitter wie in der Abbildung rechts angeführt herunterschreiben und die drei Montage-schrauben entfernen.
3. Den unteren Teil des vorderen Lüftungsgitters nach vorn ziehen und entfernen.



ENTSORGUNG VON ABFLUSSWASSER DER AUSSEINEINHEIT

Bei Verwendung eines Abflussrost-Locks muss die Einheit auf einem mindestens 3 cm hohen Gerüst platziert werden.



ABFLUSS PRÜFEN

Vordere Kappe öffnen und Luftfilter entfernen.
Ein Glas Wasser in das Styroporblett des Abflusses gießen.
Sicherstellen, dass Wasser aus dem Abflussschlauch der Inneneinheit ausfließt.



TEILE PRÜFEN

- Gibt es ein Gasleck an den Doppellingverbindungen?
Wurde an der Doppellingverbindung eine Wärmeisolierung ausgeführt?
Wurde das Anschlusskabel fest mit dem Endanschluss verbunden?
Wurde das Anschlusskabel fest verdichtet?
Ist der Abfluss in Ordnung?
Ist die Erdung ordnungsgemäß angeschlossen?
Ist die Inneneinheit ordnungsgemäß in die Montageplatte eingehängt?
Stimmt die Spannung der Stromversorgung mit dem angegebenen Wert überein?
Gibt es ungewöhnliche Geräusche?
Ist der Kühlbetrieb ordnungsgemäß?
Funktioniert der Thermostat ordnungsgemäß?
Funktionieren die Steuer-LCDs ordnungsgemäß?